

ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO

RESTRICTED

TBT/W/42/Add.5/Suppl.1

11 de octubre de 1982

Distribución especial

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

ACTIVIDADES REGIONALES DE NORMALIZACIÓN

Nota de la Secretaría

Suplemento

Se ha recibido de la delegación de los Estados Unidos la siguiente comunicación, relativa a la información distribuida en el documento TBT/W/42/Add.5.

La respuesta a la primera pregunta ("¿Están los Estados Unidos y el Canadá asociados a la labor de la COPANT en tanto que observadores o en otra calidad?") induce a error. En opinión de los Estados Unidos, el texto de la respuesta debe ser el siguiente:

"EL ANSI (Instituto de Normas Nacionales de los Estados Unidos) fue uno de los fundadores de la COPANT. En 1973 el ANSI dejó de ser miembro y no ha participado desde entonces en las deliberaciones de la COPANT. El Canadá nunca fue miembro de ésta ni ha participado jamás en sus deliberaciones. Sin embargo, se da un activo intercambio de información entre la COPANT y las fuentes de normas estadounidenses y canadienses. Por ejemplo, los fabricantes, importadores y exportadores de los países miembros de la COPANT utilizan con frecuencia las normas del ANSI y del Canadá."